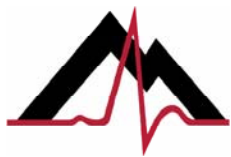


# NorthEast Monitoring, Inc. Limited Warranty and Policies

NorthEast Monitoring, Inc. Limited Warranty and Policies - English .....	2
NorthEast Monitoring, Inc. Beschränkte Gewährleistung und Richtlinien - Deutsch.....	5
NorthEast Monitoring, Inc. – Garantía Limitada y Políticas - Español.....	9
Garantie limitée et directives de NorthEast Monitoring, Inc. - Français .....	12
Garanzia limitata e politiche di NorthEast Monitoring, Inc. - Italiano .....	16
Ograniczona gwarancja Firmy NorthEast Monitoring, Inc. i zasady działania - Polski.....	19
Garantia Limitada e Políticas da NorthEast Monitoring, Inc. - Português .....	22
NorthEast Monitoring, Inc. Sınırlı Garanti ve İlkeler - Türkçe .....	25



*advancing Holter technology*

## **NorthEast Monitoring, Inc.**

2 Clock Tower Place, Suite 555      Phone: 978-461-3992  
Maynard, MA 01754 U.S.A.              fax: 978-461-5991  
[www.nemon.com](http://www.nemon.com)

Part Number: NEMM032\_REV\_A

September 23, 2010

Copyright 2010

NorthEast Monitoring, Inc.

All rights reserved

## NorthEast Monitoring, Inc. Limited Warranty and Policies - English

### What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, NorthEast Monitoring, Inc. warrants its Holter, Event and Holter/Event Recorders, Software and Accessories to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new NorthEast Monitoring Products, Software and Accessories purchased by consumers which are accompanied by this written warranty.

This warranty does not supersede a specific warranty supplied with any other specific NorthEast Monitoring, Inc. product.

### Determination of Warranty Period:

For the purposes of determining the Warranty Period, the beginning of the period shall be construed as the date the item ships from NorthEast Monitoring, Inc., unless this date is updated with a formal agreement in writing.

### Products and Accessories:

<b>Products Covered</b>	<b>Warranty Period</b>
<b>Holter Recorders, Event Recorders and combination Holter/Event Recorders</b>	<b>Three (3) years</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Holter LX Analysis Software</b>	<b>Three (3) years</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Software Key (dongle) Replacement</b>	<b>Three (3) years</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.
<b>DR180+ and DR181 Holter Recorder Shielded Patient Leads, including the DR180+ and DR181 Oximetry Shielded Patient Leads</b>	<b>Six (6) months</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.  <b>Note:</b> Due to the limited life of the oximetry sensor, this part of the cable system is not under warranty.
<b>Memory Cards</b>	<b>One (1) year</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Other Accessories not included above, including DR200 Patient Leads and the DR180+ oximetry sensor.</b> Applies only to physical defects in the accessories that make them unusable at time of purchase.	<b>Ninety (90) days</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Software Media.</b> Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	<b>Ninety (90) days</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Products and Accessories that are Repaired or Replaced while under warranty.</b>	<b>The balance of the original warranty.</b>
<b>Out of Warranty Repairs and Replacements of Holter, Event and Holter/Event Recorders</b>	<b>One (1) year</b> from the date of shipment from NorthEast Monitoring, Inc.

## Exclusions

The following is excluded from **NorthEast Monitoring, Inc.'s** warranty:

**Acquisition of Products through Unauthorized Channels (applies to products delivered outside the US only).** NorthEast Monitoring provides its products to markets outside the US via a network of International Channel Partners. Warranty service, support and training are provided through the International Channel Partners. In the absence of specific, case-by-case approval prior to the delivery of such product, product obtained from an entity ***other than the authorized International Channel Partner for the location in which the equipment is to be used*** is excluded from NorthEast Monitoring's warranty. If there is no authorized Channel Partner for the location in which the product is to be used, this exclusion does not apply.

**Normal Wear and Tear.** Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

**Abuse & Misuse.** Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of NorthEast Monitoring, are excluded from coverage.

**Use of Non-NorthEast Monitoring Products and Accessories.** Defects or damage that result from the use of Non-NorthEast Monitoring branded or certified Products, Accessories, or other peripheral equipment are excluded from coverage.

**Unauthorized Service or Modification.** Defects or damage resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than NorthEast Monitoring, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

**Altered Products.** Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) seals that are broken or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-NorthEast Monitoring housings, or parts, are excluded from coverage.

**Software Embodied in Physical Media.** No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

**Software NOT Embodied in Physical Media.** Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided "as is" and without warranty.

**Products that are Lost or Stolen.**

## Who Is Covered?

This warranty is transferable for the warranty period only.

Other NorthEast Monitoring Policies regarding warranty and replacement of product:

- **NorthEast Monitoring, Inc.** will either replace or repair any item that is covered under warranty, at its own discretion.

- **Software Key (dongle) Replacement** : The key may be replaced under Warranty at no charge, as described above. When outside of Warranty, or, if the key is damaged by any of the Exclusions above and rendered inoperative at any time, then the Software Key and Registration Code can be replaced for a fee.

## How to Obtain Warranty Service or Other Information

All customers and distributors must obtain a **Return Material Authorization (RMA)** number prior to shipping a product to NorthEast Monitoring, Inc. for repair. You can obtain an RMA by either calling or emailing NorthEast Monitoring, Inc as described below. Once given an RMA number, you will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to NorthEast Monitoring Inc.. In order for the warranty to be applied, the following must be included with your shipment: (a) the repair must be accompanied by a completed repair requisition/work order which includes a detailed written description for the return, and (b) the RMA number provided to you by NorthEast Monitoring, Inc. must be visible on the outside of the packing carton.

	Telephone	Email
<b>U.S.A.</b>	1-866-346-5837 option 1	support@nemon.com
<b>All Other Countries</b>	[+1] 978-461-3992 option 1	support@nemon.com

## What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL NORTHEAST MONITORING BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

**Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.**

Laws in the United States and other countries preserve for NorthEast Monitoring, Inc. certain exclusive rights for copyrighted NorthEast Monitoring software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the NorthEast Monitoring software. NorthEast Monitoring software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such NorthEast Monitoring software. No other use, including without limitation disassembly of such NorthEast Monitoring software or exercise of the exclusive rights reserved for NorthEast Monitoring, is permitted.

## NorthEast Monitoring, Inc. Beschränkte Gewährleistung und Richtlinien - Deutsch

### Was wird durch diese Gewährleistung abgedeckt?

Unter Vorbehalt der unten aufgeführten Ausnahmen gewährleistet NorthEast Monitoring, Inc., dass seine Langzeit-EKG-Aufzeichnungsgeräte, Event-Recorder und kombinierten Langzeit-EKG-Aufzeichnungsgeräte/Event-Recorder und deren Software sowie das entsprechende Zubehör bei normalen Verwendungsbedingungen für die unten aufgeführten Fristen frei von Sachmängeln und Verarbeitungsfehlern sind. Diese beschränkte Gewährleistung ist das alleinige Rechtsmittel des Verbrauchers und bezieht sich folgendermaßen auf neue NorthEast Monitoring-Produkte, -Software und neues Zubehör, die bzw. das Verbraucher erworben haben und dieser beschränkten Gewährleistung unterliegen bzw. unterliegt.

Diese Gewährleistung ersetzt jedoch keine konkreten Produktgarantien für andere Erzeugnisse von NorthEast Monitoring, Inc.

### Festlegung der Gewährleistungsfrist:

Die Gewährleistungsfrist beginnt ab dem Datum des Warenversands durch **NorthEast Monitoring, Inc.**, es sei denn, dieses Datum wird durch eine ausdrückliche schriftliche Vereinbarung aktualisiert.

### Produkte und Zubehör:

<b>Abgedeckte Produkte</b>	<b>Gewährleistungsfrist</b>
<b>Langzeit-EKG-Aufzeichnungsgeräte, Event-Recorder und kombinierte Langzeit-EKG-Aufzeichnungsgeräte/Event-Recorder</b>	<b>3 (drei) Jahre</b> ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.
<b>Holter LX Analysis-Software</b>	<b>3 (drei) Jahre</b> ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.
<b>Ersatz-Softwareschlüssel (Dongle)</b>	<b>3 (drei) Jahre</b> ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.
<b>Abgeschirmte Patientenkabel für die Langzeit-EKG-Aufzeichnungsgeräte DR180+ und DR181, einschl. abgeschirmte Patientenkabel für die Oximetrie für Modelle DR180+ und DR181</b>	<b>6 (sechs) Monate</b> ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.  <b>Anmerkung:</b> Aufgrund der begrenzten Lebensdauer des Oximetrie-Sensors fällt dieser Teil des Leitungssystems nicht unter die Gewährleistung.
<b>Speicherkarten</b>	<b>1 (ein) Jahr</b> ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.
<b>Sonstiges, oben nicht aufgeführtes Zubehör, einschl. DR200 Patientenkabel und DR180+ Oximetrie-Sensor. Gilt nur für Sachmängel des Zubehörs, aufgrund derer die Teile zum Zeitpunkt des Erwerbs unbrauchbar sind.</b>	<b>90 (neunzig) Tage</b> ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.
<b>Software-Medien. Gilt nur für Sachmängel der Medien, die eine Kopie der Software enthalten (d. h. CD-ROM oder Diskette).</b>	<b>90 (neunzig) Tage</b> ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.
<b>Produkte und Zubehörteile, die während der Gewährleistungsfrist repariert oder ersetzt werden.</b>	<b>Der verbleibende Zeitraum der ursprünglichen Gewährleistungsfrist</b>

<b>Abgedeckte Produkte</b>	<b>Gewährleistungsfrist</b>
<b>Reparaturen und Ersatz von Langzeit-EKG-Aufzeichnungsgeräten, Event-Recordern und kombinierten Langzeit-EKG-Aufzeichnungsgeräten/Event-Recordern, die nicht mehr von der Gewährleistung abgedeckt sind.</b>	<b>1 (ein) Jahr ab Warenversand durch Northeast Monitoring, Inc.</b>

## Ausschlüsse

Folgendes ist von der Gewährleistung von NorthEast Monitoring, Inc. ausgeschlossen:

**Erwerb des Produkts über nicht autorisierte Quellen (gilt nur für Produkte, die außerhalb der USA geliefert werden).** Die Produkte von NorthEast Monitoring werden außerhalb der USA über ein internationales Vertriebsnetz verkauft. Die internationalen Vertriebspartner bieten Garantie- und Kundendienstleistungen sowie Geräteschulungen an. Produkte, die **nicht von autorisierten internationalen Vertriebspartnern für das entsprechende Einsatzgebiet der Geräte** erworben wurden, sind von der Gewährleistung durch NorthEast Monitoring ausgeschlossen, es sei denn, ein solcher Kauf wurde im Einzelfall konkret vor der Auslieferung des Produkts genehmigt. Gibt es keinen autorisierten Vertriebspartner für das Gebiet, in dem das Produkt eingesetzt werden soll, so gilt dieser Ausschluss nicht.

**Normale Abnutzung.** Regelmäßige/r Wartung, Reparaturen und Ersatz von Teilen aufgrund normaler Abnutzung sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

**Fehlgebrauch.** Defekte und Schäden aufgrund von: (a) unsachgemäßer/m Betrieb, Aufbewahrung, Fehlgebrauch, Unfall oder unterlassener Sorgfalt, wie Sachschäden (Risse, Schrammen usw.) auf der Produktoberfläche, die aus Fehlgebrauch resultieren, (b) Kontakt mit Flüssigkeiten, Wasser, Regen, extremer Luftfeuchtigkeit oder starkem Körperschweiß, Sand, Schmutz u. ä., extremer Hitze oder Nahrungsmitteln, (c) unüblicher Nutzung des Produkts oder Zubehörs oder Verwendung zu unüblichen Bedingungen oder (d) sonstigen Handlungen, die NorthEast Monitoring, Inc. nicht zu verschulden hat, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

**Verwendung von nicht von NorthEast Monitoring hergestellten/m Produkten und Zubehör.** Defekte oder Schäden, die aus der Nutzung von Produkten, Zubehör oder anderen Peripheriegeräten resultieren, die nicht zu einer Marke von NorthEast Monitoring gehören oder von dem Unternehmen zertifiziert wurden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

**Unbefugte Instandsetzungs- oder Modifizierungsarbeiten.** Defekte oder Schäden, die von Instandsetzungs-, Test-, Justierungs-, Installations-, Wartungs-, Änderungs- oder Modifizierungsarbeiten jeglicher Art hervorgerufen werden, die nicht von NorthEast Monitoring oder einem der vom Unternehmen autorisierten Service Center vorgenommen wurden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

**Veränderte Produkte.** Produkte oder Zubehör, deren bzw. dessen (a) Seriennummern oder Datumschilder entfernt, abgeändert oder unkenntlich gemacht, (b) Siegel geöffnet wurden oder Anzeichen von Manipulation aufweisen, (c) Platinen-Seriennummern nicht zusammenpassen oder (d) Gehäuse oder Teile nicht den Auflagen von NorthEast Monitoring entsprechen oder nicht von dem Unternehmen stammen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

**In physischen Medien enthaltene Software.** Es wird keine Gewährleistung übernommen, dass die Software Ihre Anforderungen erfüllt oder in Kombination mit von Dritten bereitgestellter/n Hardware oder Softwareanwendungen funktioniert, dass der Betrieb der Softwareprodukte unterbrechungs- oder fehlerfrei läuft oder dass alle in den Softwareprodukten enthaltenen Defekte behoben werden.

**NICHT in physischen Medien enthaltene Software.** Nicht in physischen Medien enthaltene Software (d. h. Software, die aus dem Internet heruntergeladen wird), wird ausschließlich im Ist-Zustand und ohne Gewährleistung bereitgestellt.

**Verlorene oder gestohlene Produkte.**

## Wer wird von der Gewährleistung abgedeckt?

Diese Gewährleistung ist ausschließlich während der Gewährleistungsfrist übertragbar.

## Sonstige Richtlinien von NorthEast Monitoring zur Gewährleistung und zum Produktersatz:

- **NorthEast Monitoring, Inc.** wird durch die Gewährleistung abgedeckte Waren nach eigenem Ermessen entweder ersetzen oder reparieren.
- **Ersatz-Softwareschlüssel (Dongle):** Wie oben beschrieben, kann der Schlüssel während der Gewährleistungsfrist kostenlos ersetzt werden. Außerhalb der Gewährleistungsfrist oder wenn der Schlüssel aufgrund der oben angeführten Ausschlüsse beschädigt oder nutzungsunfähig wurde, können Softwareschlüssel und Registrierungscode gegen Gebühr ersetzt werden.

## Informationen über Garantieleistungen und Kundendienst

Alle Kunden und Vertriebspartner müssen vor Einsendung eines Produkts an NorthEast Monitoring, Inc. eine **Return Material Authorization (RMA)**-Nummer einholen. RMA-Nummern können wie unten beschrieben telefonisch oder per E-Mail bei NorthEast Monitoring, Inc. eingeholt werden. Zusammen mit der RMA-Nummer erhalten Sie Informationen zum Einsenden der Produkte, des Zubehörs oder der Software auf eigene Kosten an NorthEast Monitoring, Inc. Damit die Gewährleistung zum Tragen kommt, müssen folgende Einzelheiten in der Sendung enthalten sein: (a) das zu reparierende Teil muss von einem ausgefüllten Reparatur-/Arbeitsauftrag begleitet sein, aus dem eine detaillierte Beschreibung der Rücksendung hervorgeht, und (b) die von NorthEast Monitoring, Inc. bereitgestellte RMA-Nummer muss außen auf dem Versandkarton deutlich sichtbar sein.

	Telefonnummer	E-Mail
<b>USA</b>	1-866-346-5837 Option 1	<b>support@nemon.com</b>
<b>Alle anderen Länder</b>	[+1] 978-461-3992 Option 1	<b>support@nemon.com</b>

## Welche sonstigen Beschränkungen liegen vor?

JEDLICHE STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, INSBESONDERE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN EINER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE LAUFZEIT DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG BEGRENZT. ANSONSTEN IST DIE REPARATUR, DER ERSATZ ODER DIE ERSTATTUNG DES KAUFPREISES, WIE DIES IM RAHMEN DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG VORGESEHEN IST, DAS ALLEINIGE RECHTSMITTEL DES VERBRAUCHERS UND WIRD ANSTELLE VON SÄMTLICHEN SONSTIGEN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN GEWÄHRT. NORTHEAST MONITORING WIRD KEINESFALLS DIE HAFTUNG (OB NACH VERTRAGS- ODER STRAFRECHT, EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) IM VOLLEN, VOM GESETZGEBER ALS MÖGLICH VORGESEHENEN UMFANG ÜBERNEHMEN FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS, ZUBEHÖRS ODER DER SOFTWARE HINAUSGEHEN, UND HAFTET NICHT FÜR INDIREKTE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART, FÜR

GEWINN- ODER EINKOMMENSVERLUST, GESCHÄFTSAUSFALL, VERLUST VON INFORMATIONEN ODER DATEN, SOFTWARE ODER ANWENDUNGEN ODER FÜR SONSTIGE FINANZIELLE VERLUSTE AUFGRUND ODER IN ZUSAMMENHANG MIT DER FÄHIGKEIT ODER UNFÄHIGKEIT, DIE PRODUKTE, DAS ZUBEHÖR ODER DIE SOFTWARE VOLLSTÄNDIG ZU VERWENDEN.

**Einige US-Bundesstaaten und Rechtsprechungen gestatten keine Einschränkungen oder Ausschlüsse von Neben- oder Folgeschäden oder Beschränkungen der Frist einer stillschweigenden Gewährleistung. Daher treffen die oben ausgeführten Einschränkungen bzw. Ausschlüsse unter Umständen nicht auf Sie zu. Diese Gewährleistung gibt Ihnen konkrete Rechte, und Sie haben unter Umständen weitere Rechte, die je nach US-Bundesstaat oder Rechtsprechung unterschiedlich sein können.**

Die Gesetze der Vereinigten Staaten und anderer Länder schützen bestimmte Exklusivrechte für urheberrechtlich geschützte Software von NorthEast Monitoring, Inc., wie beispielsweise die Exklusivrechte, Kopien der Software von NorthEast Monitoring zu reproduzieren und zu vertreiben. Software von NorthEast Monitoring darf nur in Produkte(n) kopiert, verwendet oder vertrieben werden, die einen Bezug zu dieser Software von NorthEast Monitoring haben. Jegliche anderweitige Nutzung, insbesondere die Disassemblierung besagter Software von NorthEast Monitoring oder die Inanspruchnahme der für NorthEast Monitoring reservierten Exklusivrechte, ist untersagt.

## NorthEast Monitoring, Inc. – Garantía Limitada y Políticas - Español

### ¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las exclusiones contenidas más abajo, NorthEast Monitoring, Inc. garantiza que sus grabadoras Holter, de eventos y Holter/de eventos, su software y accesorios están libres de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal por parte del consumidor por los periodos indicados más abajo. Esta garantía limitada es el único recurso del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los productos, software y accesorios nuevos de NorthEast Monitoring adquiridos por el consumidor y que van acompañados de esta garantía escrita.

Esta garantía no invalida una garantía específica provista con cualquier otro producto específico de NorthEast Monitoring, Inc.

### Determinación del periodo de garantía:

Para propósitos de determinar el periodo de garantía, se entiende que el comienzo del periodo es la fecha en que el artículo es enviado desde NorthEast Monitoring, Inc., a menos que esta fecha sea actualizada por un acuerdo formal por escrito.

### Productos y Accesorios:

<b>Productos cubiertos</b>	<b>Periodo de garantía</b>
<b>Grabadoras Holter, grabadoras de eventos y grabadoras combinadas Holter y de eventos</b>	<b>Tres (3) años</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Software Holter LX Analysis</b>	<b>Tres (3) años</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Reemplazo de la clave del Software (dispositivo de seguridad)</b>	<b>Tres (3) años</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Derivaciones blindadas del paciente de la grabadora Holter DR180+ y DR181 , incluidas las derivaciones blindadas del paciente de oximetría DR180+ y DR181</b>	<b>Seis (6) meses</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.  <b>Aviso:</b> Debido a la duración limitada del sensor de oximetría, esta pieza del sistema de cables no está cubierta por la garantía.
<b>Tarjetas de memoria</b>	<b>Un (1) año</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Otros accesorios no incluidos más arriba, incluidas las derivaciones del paciente DR200 y el sensor de oximetría DR180+.</b> Se aplica solamente a defectos físicos de los accesorios que los hagan inutilizables en el momento de la compra.	<b>Noventa (90) días</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Medios de Software.</b> Se aplica solamente a defectos físicos en los medios que contienen la copia del software (como CD-ROM o disco blando).	<b>Noventa (90) días</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Productos y accesorios que sean reparados o reemplazados estando bajo garantía.</b>	<b>El resto de la garantía original.</b>
<b>Reparaciones y reemplazos fuera de garantía de grabadoras Holter, de eventos y Holter/de eventos</b>	<b>Un (1) año</b> a partir de la fecha de envío desde NorthEast Monitoring, Inc.

## Exclusiones

Lo siguiente queda excluido de la garantía de **NorthEast Monitoring, Inc.:**

**Adquisición de productos mediante canales no autorizados (se aplica solamente a productos entregados fuera de los EE.UU.).** NorthEast Monitoring proporciona sus productos a mercados fuera de los Estados Unidos mediante una red de socios del canal internacional. El servicio bajo garantía, el apoyo y la capacitación se proporcionan a través de los socios del canal internacional. En ausencia de la aprobación específica para cada caso previa a la entrega de tal producto, los productos obtenidos de una entidad **que no sea el socio del canal internacional para el lugar donde el equipo será utilizado** quedan excluidos de la garantía de NorthEast Monitoring. Si no hay ningún socio del canal autorizado para el lugar donde el producto va a ser utilizado, no se aplica esta exclusión.

**Desgaste normal.** El mantenimiento periódico, la reparación y el reemplazo de piezas debidas al uso normal quedan excluidos de la cobertura.

**Abuso y uso inapropiado.** Los defectos y daños causados por: (a) operación o almacenaje impropios, uso inapropiado o abuso, accidente o negligencia, como daños físicos (grietas, arañazos, etc.) en la superficie del producto causados por uso inapropiado; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración abundante, arena, tierra o similares, calor extremo o alimentos; (c) someter el producto o accesorio a uso o condiciones anormales; o (d) otros actos que no sean atribuibles a NorthEast Monitoring, quedan excluidos de la cobertura.

**Uso de productos y accesorios que no sean de NorthEast.** Los defectos o daños causados por el uso de productos, accesorios u otro equipo periférico que no sean de la marca, o certificados por NorthEast Monitoring quedan excluidos de la cobertura.

**Servicio o modificación no autorizados.** Los defectos o daños causados por servicio, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación efectuados de cualquier manera fuera de NorthEast Monitoring o sus centros autorizados de servicio quedan excluidos de la cobertura.

**Productos alterados.** Los productos o accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha que han sido retirados, alterados o destruidos; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de manipulación indebida; (c) números de serie no coincidentes; o (d) recintos o piezas no conformes, o que no son de NorthEast Monitoring quedan excluidos de la cobertura.

**Software contenido en los medios físicos.** No se otorga ninguna garantía de que el software cumplirá sus requerimientos ni que funcionará en combinación con aplicaciones de hardware o software provistas por terceros, de que la operación de los productos de software será ininterrumpida o sin errores, ni de que todos los defectos en los productos de software serán corregidos.

**Software NO contenido en medios físicos.** El software que no esté contenido en los medios físicos (por ejemplo, software descargado de internet) se proporciona tal como está y no tiene garantía.

**Productos perdidos o robados.**

## ¿Quién está cubierto?

Esta garantía es transferible solamente durante el periodo de garantía.

## Otras políticas de NorthEast Monitoring respecto a la garantía y reemplazo del producto:

- **NorthEast Monitoring, Inc.** reemplazará o reparará, a su propia discreción, cualquier artículo que esté cubierto por la garantía.
- **Reemplazo de la clave del software (dispositivo de seguridad):** La clave puede ser reemplazada bajo la garantía sin costo alguno, tal como se describe anteriormente. Cuando no esté bajo garantía, o si la clave es dañada bajo cualquiera de las exclusiones anteriores y deja de funcionar en algún momento, entonces la clave del software y el código de registro pueden ser reemplazados mediante pago de un cargo.

## Cómo Obtener Servicio Bajo Garantía y Otra Información

Antes de enviar un producto a NorthEast Monitoring, Inc. para ser reparado, todos los clientes y distribuidores tienen que obtener un número de **Autorización de Devolución de Material (RMA)** por sus siglas en inglés). Usted puede obtener un RMA llamando o enviando un correo electrónico a NorthEast Monitoring, Inc. como se describe más abajo. Una vez obtenido un número RMA, recibirá instrucciones para enviar los productos, accesorios o software, a sus expensas, a NorthEast Monitoring Inc. Para que se aplique la garantía, su envío debe incluir lo siguiente: (a) la reparación debe ir acompañada de una solicitud/orden de trabajo de reparación completa, incluyendo una descripción escrita detallada del motivo de la devolución; y (b) el número RMA provisto por NorthEast Monitoring, Inc. debe ser visible en el exterior del empaque.

	<b>Teléfono</b>	<b>Correo electrónico</b>
<b>EE. UU.</b>	1-866-346-5837 opción 1	support@nemon.com
<b>Todos los demás países</b>	[+1] 978-461-3992 opción 1	support@nemon.com

## ¿Existen otras limitaciones?

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN OTRO CASO, LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR SE PROPORCIONA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. NORTHEAST MONITORING NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, YA SEA EN CONTRATO O DAÑO LEGAL EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) POR DAÑOS EN EXCESO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, NI POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DE NINGUNA CLASE, NI POR PÉRDIDA DE INGRESOS O GANANCIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA RESULTANTE DE, O EN CONEXIÓN CON, LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE EN TODA LA MEDIDA EN QUE ESTOS DAÑOS PUEDAN DENEGARSE LEGALMENTE.

**Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, ni la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no ser de aplicación para su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podría tener también otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.**

Las leyes de los Estados Unidos y otros países preservan para NorthEast Monitoring ciertos derechos exclusivos para software que sea propiedad intelectual de NorthEast Monitoring, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software de NorthEast Monitoring. El software de NorthEast Monitoring puede copiarse, utilizarse y redistribuirse solamente con los productos asociados con dicho software de NorthEast Monitoring. Queda prohibido cualquier otro uso, incluyendo sin limitación, desarmar dicho software de NorthEast Monitoring o ejercitar los derechos exclusivos reservados para NorthEast Monitoring.

## Garantie limitée et directives de NorthEast Monitoring, Inc. - Français

### Que couvre la présente garantie ?

Sous réserves des exclusions ci-après indiquées, NorthEast Monitoring, Inc. garantit que ses enregistreurs Holter, enregistreurs d'évènements et enregistreurs Holter/d'évènements, ses logiciels et accessoires sont exempts de tout défaut de matériel ou de malfaçon dans la mesure où ils sont utilisés dans des conditions normales durant la(les) période(s) ci-après décrites. La présente garantie limitée constitue l'unique recours du consommateur et s'applique comme suit aux nouveaux produits, logiciels et accessoires de NorthEast Monitoring acquis par les consommateurs et munis de la présente garantie écrite.

Cette garantie ne remplace pas une garantie spécifique offerte avec tout autre produit spécifique NorthEast Monitoring, Inc.

### Détermination de la période de garantie :

La période de garantie est définie comme étant la période commençant à la date à laquelle l'article est expédié à partir de NorthEast Monitoring, Inc., sauf si ladite date est mise à jour au moyen d'un accord formel par écrit.

### Produits et accessoires :

<b>Produits couverts par la garantie</b>	<b>Période de garantie</b>
<b>Enregistreurs Holter, Enregistreurs d'évènements et Enregistreurs Holter/d'évènements</b>	<b>Trois (3) ans</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Logiciel d'analyse Holter LX</b>	<b>Trois (3) ans</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Clé électronique (dongle) de substitution</b>	<b>Trois (3) ans</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Dérivations patient blindées pour Enregistreur Holter DR180+ et DR181, y compris les sondes oxymétriques patient blindées DR180+ et DR181</b>	<b>Six (6) mois</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.  <b>Remarque :</b> Du fait de la durée de vie limitée du capteur oxymétrique, ce type d'électrode n'est pas couvert par la garantie.
<b>Cartes de mémoire</b>	<b>Un (1) an</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Autres accessoires non mentionnés ci-dessus, y compris les électrodes patient DR200 et le capteur oxymétrique DR180+.</b> S'applique uniquement aux défauts d'ordre physique rendant les accessoires inutilisables au moment de l'achat.	<b>Quatre-vingt dix (90) jours</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Support de logiciel.</b> S'applique uniquement aux défauts d'ordre physique des médias qui incorporent la copie du logiciel (par exemple, CD-ROM ou disque souple).	<b>Quatre-vingt-dix (90) jours</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Produits et accessoires qui sont réparés ou remplacés alors qu'ils sont couverts par la garantie.</b>	<b>Durée de garantie d'origine restante.</b>

<b>Produits couverts par la garantie</b>	<b>Période de garantie</b>
<b>Réparations et remplacements des enregistreurs Holter, d'évènements et Holter/ d'évènements non couverts par la garantie</b>	<b>Un (1) an</b> à compter de la date d'expédition de NorthEast Monitoring, Inc.

## Exclusions

Les conditions suivantes sont exclues de la garantie offerte par **NorthEast Monitoring, Inc.** :

**Acquisition de produits par voies non autorisées (s'applique aux produits livrés à l'extérieur des États-Unis uniquement).** NorthEast Monitoring propose ses produits sur des marchés situés à l'extérieur des États-Unis, par l'intermédiaire d'un réseau de Partenaires Commerciaux Internationaux. Le service après-vente, le support technique et la formation sont assurés par les Partenaires Commerciaux Internationaux. En l'absence d'un accord spécifique au cas par cas avant la livraison d'un tel produit, le produit obtenu d'une entité **autre que le Partenaire Commercial International autorisé pour la zone dans laquelle l'équipement doit être utilisé** n'est pas couvert par la garantie NorthEast Monitoring. S'il n'existe pas de Partenaire Commercial autorisé pour la zone dans laquelle le produit doit être utilisé, cette exclusion ne s'applique pas.

**Usure normale.** L'entretien, la réparation et le remplacement périodiques de pièces dus à l'usure normale ne sont pas couverts par la garantie.

**Abus et mauvais usage.** Les défauts et dommages résultant de : (a) un fonctionnement inapproprié, un emmagasinage inapproprié, un mauvais usage ou un abus, un accident ou une négligence, comme par exemple un dommage physique (fissures, rayures, etc.) sur la surface du produit suite à un mauvais usage ; (b) un contact avec un produit liquide, l'eau, la pluie, un niveau d'humidité extrême ou une transpiration profonde, du sable, des saletés, une chaleur intense ou de la nourriture ; (c) conditions anormales d'utilisation du produit ou de l'accessoire ; ou (d) autres actions dont NorthEast Monitoring n'est pas responsable, ne sont pas couverts par la présente garantie.

**Usage de produits et accessoires qui ne sont pas la propriété de NorthEast Monitoring.** Les défauts et dommages résultant d'une utilisation de produits, d'accessoires ou de tout autre équipement périphérique ne portant pas la marque ou la certification de NorthEast Monitoring ne sont pas couverts par la présente garantie.

**Service ou modification non autorisés.** Les défauts et dommages résultant d'un service, d'un essai, d'un ajustement, d'une installation, de travaux de maintenance, d'une altération ou d'une modification, sous toute forme que ce soit, par une personne autre qu'un membre du personnel de NorthEast Monitoring, ou de ses centres de service habilités, ne sont pas couverts par la présente garantie.

**Produits modifiés.** Les produits ou accessoires portant (a) des numéros de série ou des étiquettes de date ayant été retirés, modifiés ou oblitérés ; (b) des sceaux déchirés ou portant la preuve qu'ils ont été falsifiés ; (c) des numéros de série de carte électronique non concordants ; ou (d) des boîtiers ou des pièces non conformes ou n'appartenant pas à NorthEast Monitoring, ne sont pas couverts par la présente garantie.

**Logiciel inclus dans le support physique.** Il n'est pas garanti que le logiciel réponde à vos exigences ou qu'il fonctionnera avec tout matériel ou toutes applications de logiciel fournis par des tierces parties, qu'il fonctionnera sans interruption ou sans erreur, ou que tous les défauts du logiciel pourront être corrigés.

**Logiciel NON inclus dans le support physique.** Les logiciels non inclus dans le support physique (par exemple, un logiciel téléchargé sur Internet) sont fournis « en l'état » et sans aucune garantie.

**Produits perdus ou volés.**

## Qui est couvert par la garantie ?

La présente garantie est transférable uniquement durant la période de garantie.

## Autres directives de NorthEast Monitoring relatives à la garantie et au remplacement de produit :

- **NorthEast Monitoring, Inc.** remplacera ou réparera tout article couvert par la garantie, à sa seule discrétion.
- **Remplacement de la clé électronique (dongle) :** La clé peut être remplacée gratuitement, conformément à la présente garantie, comme indiqué ci-dessus. Si la garantie est expirée, ou si la clé est endommagée suite à toute exclusion ci-dessus stipulée et est alors rendue inopérante, la clé électronique et le code d'enregistrement peuvent être remplacés moyennant des frais.

## Comment obtenir un service couvert par la garantie et autres informations

Tous les clients et concessionnaires doivent obtenir un numéro d'**autorisation de retour du matériel (RMA, Return Material Authorization)** avant d'expédier un produit à NorthEast Monitoring, Inc. en vue d'une réparation. Il est possible d'obtenir une RMA en appelant ou en envoyant un courriel à NorthEast Monitoring, Inc, comme indiqué ci-après. Une fois le numéro de RMA obtenu, vous recevrez des instructions concernant l'expédition, à vos frais, des produits, accessoires ou logiciels vers NorthEast Monitoring, Inc. Afin de pouvoir mettre en œuvre la garantie, les informations suivantes doivent accompagner votre envoi : (a) une demande de réparation dûment remplie comprenant une description détaillée par écrit expliquant les raisons du retour de marchandise, et (b) le numéro de RMA fourni par NorthEast Monitoring, Inc., visible à l'extérieur du carton d'emballage.

	Téléphone	Courriel
<b>États-Unis</b>	1-866-346-5837 option 1	support@nemon.com
<b>Tous les autres pays</b>	[+1] 978-461-3992 option 1	support@nemon.com

## Quelles sont les autres limitations ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'APTITUDE À UN USAGE DÉTERMINÉ, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SINON, LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT, COMME STIPULÉ CONFORMÉMENT À LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE, CONSTITUENT L'UNIQUE RECOURS DU CONSOMMATEUR. LA PRÉSENTE GARANTIE IMPLICITE EST FOURNIE EN REMPLACEMENT DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES. NORTHEAST MONITORING NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE, QUE CE SOIT POUR UNE RUPTURE DE CONTRAT OU UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, DE L'ACCESSOIRE OU DU LOGICIEL, POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, CONSÉCUTIF, PARTICULIER DE TOUTE NATURE QUE CE SOIT, OU POUR LA PERTE DE REVENU OU DE PROFITS, D'UNE ACTIVITÉ COMMERCIALE, D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES, DE LOGICIEL OU D'APPLICATIONS OU TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE DÉCOULANT DE OU LIÉE À LA CAPACITÉ OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES PRODUITS, ACCESSOIRES OU LOGICIELS DANS LA MESURE OÙ LA LOI AUTORISE L'EXCLUSION DE TELS DOMMAGES.

**Certains États et certaines juridictions n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion de dommages consécutifs ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite. De ce fait, les**

---

**limitations et exclusions ci-dessus indiquées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous offre des droits spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui peuvent varier selon l'État ou la juridiction.**

Les lois en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays protègent certains droits d'auteur exclusifs pour le logiciel NorthEast Monitoring, notamment les droits exclusifs de reproduction et de distribution des copies du logiciel NorthEast Monitoring. Le logiciel NorthEast Monitoring peut uniquement être copié dans, utilisé dans et redistribué avec les produits associés au dit logiciel NorthEast Monitoring. Aucune autre utilisation, y compris mais sans s'y limiter, le démantèlement dudit logiciel NorthEast Monitoring ou l'exercice des droits exclusifs réservés à NorthEast Monitoring, n'est autorisée.

## Garanzia limitata e politiche di NorthEast Monitoring, Inc. - Italiano

### Ambito della garanzia

Fatte salve le esclusioni di cui sotto, NorthEast Monitoring, Inc. garantisce che i propri registratori Holter, di evento ed Holter/evento, il software ed i relativi accessori sono privi di difetti di materiali e di lavorazione, in normali condizioni d'uso per il periodo indicato sotto. Questa garanzia limitata costituisce l'esclusivo ricorso dell'acquirente e si applica come segue ai nuovi prodotti, software ed accessori di NorthEast Monitoring acquistati dai consumatori ed accompagnati dalla presente garanzia scritta.

Questa garanzia non sostituisce la garanzia specifica fornita con qualsiasi altro prodotto specifico di NorthEast Monitoring, Inc.

### Vigenza della garanzia

Al fine di determinare il periodo di garanzia di un dato articolo, l'entrata in vigore corrisponde alla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc. del prodotto, salvo indicazione contraria espressa da un accordo scritto formale.

### Prodotti ed accessori

<b>Prodotti coperti</b>	<b>Periodo di garanzia</b>
<b>Registratori Holter, di evento ed Holter/evento combinati</b>	<b>Tre (3) anni</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Software Holter LX Analysis</b>	<b>Tre (3) anni</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Sostituzione della chiave software (dongle)</b>	<b>Tre (3) anni</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Derivazioni schermate per registratore Holter DR180+ e DR181, comprendenti le derivazioni schermate per ossimetria DR180+ e DR181</b>	<b>Sei (6) mesi</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.  <b>Nota bene.</b> Vista la durata limitata del sensore ossimetrico, questo componente del sistema di cablaggio non è garantito.
<b>Schede di memoria</b>	<b>Un (1) anno</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Altri accessori non indicati in precedenza, comprese le derivazioni del paziente DR200 ed il sensore ossimetrico DR180+.</b> La garanzia si applica solamente a difetti degli accessori tali da renderli inutilizzabili all'epoca dell'acquisto.	<b>Novanta (90) giorni</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Supporti del software.</b> La garanzia si applica solamente a difetti fisici dei supporti che memorizzano la copia del software (ad es. CD-ROM o dischi floppy).	<b>Novanta (90) giorni</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Prodotti ed accessori riparati o sostituiti sotto garanzia.</b>	<b>Il periodo rimanente coperto dalla garanzia originale.</b>
<b>Registratori Holter, di evento e Holter/evento riparati e sostituiti fuori garanzia</b>	<b>Un (1) anno</b> dalla data di spedizione da NorthEast Monitoring, Inc.

## Esclusioni

Quanto segue è escluso dalla garanzia di **NorthEast Monitoring, Inc.**

**Acquisizione di prodotti tramite canali non autorizzati (concerne solamente i prodotti consegnati fuori degli Stati Uniti).** NorthEast Monitoring fornisce i propri prodotti sui mercati non statunitensi tramite una rete di partner internazionali di canale. I servizi in garanzia, il supporto e l'addestramento vengono erogati tramite tali partner di canale. In assenza di una specifica approvazione, rilasciata caso per caso prima della consegna, i prodotti ottenuti da un ente diverso dal *partner internazionale di canale relativo alla zona in cui l'attrezzatura verrà usata* sono esclusi dalla garanzia di NorthEast Monitoring. Questa esclusione non è applicabile se la zona di impiego del prodotto non è servita da alcun partner di canale autorizzato.

**Normale usura.** La manutenzione periodica, la riparazione e la sostituzione di pezzi dovute all'usura normale sono escluse dalla copertura.

**Abuso ed uso erraneo.** Sono esclusi dalla copertura i difetti ed i danni causati da: (a) funzionamento, conservazione ed uso erranei o abuso, incidente o incuria, tipo il danneggiamento fisico (incrinature, graffi, etc.) della superficie del prodotto provocato da uso improprio; (b) contatto con un liquido, acqua, pioggia, umidità eccessiva o sudorazione pesante, sabbia, sporcizia o simili, calore eccessivo o cibo; (c) esposizione del prodotto o degli accessori ad uso o condizioni anomale; oppure (d) altri atti che esulano dalla responsabilità di NorthEast Monitoring.

**Uso di prodotti ed accessori non di NorthEast Monitoring.** Sono esclusi dalla copertura i difetti ed i danni causati dall'uso di prodotti, accessori o altre periferiche non brandizzati o certificati da NorthEast Monitoring.

**Servizio o modifica non autorizzata.** Sono esclusi dalla copertura i difetti ed i danni causati da interventi di servizio, collaudi, messe a punto, installazione, manutenzione, alterazioni o modifiche di qualsiasi tipo, svolti da terzi diversi da NorthEast Monitoring o dai centri autorizzati di servizio di quest'ultima.

**Alterazione dei prodotti.** Sono esclusi dalla copertura i prodotti o accessori con (a) numeri di serie o targhette dati rimosse, alterate o obliterate; (b) sigilli rotti o manomessi; (c) numeri di serie delle schede non corrispondenti; come pure (d) gli alloggiamenti o i pezzi non conformi o non di NorthEast Monitoring.

**Software memorizzato su supporto fisico.** Non viene garantito in alcun modo che il software soddisfi i requisiti dell'acquirente o funzioni assieme a qualsiasi hardware o applicazione software fornita da terzi; che il funzionamento dei prodotti di software non subisca interruzioni o sia privo di errori; né che verranno corretti tutti i difetti dei prodotti di software.

**Software NON memorizzato su supporto fisico.** Il software non memorizzato sui supporti fisici (ad es. il software che viene scaricato da Internet) viene fornito "così com'è" e senza alcuna garanzia.

**Prodotti smarriti o rubati.**

## Applicabilità della copertura

Questa garanzia è trasferibile solo durante la sua vigenza.

## Altre politiche di NorthEast Monitoring in merito alla garanzia ed alla sostituzione dei prodotti

- **NorthEast Monitoring, Inc.** si impegna a sostituire o a riparare, a proprio parere insindacabile, qualsiasi articolo sotto garanzia.
- **Sostituzione della chiave software (dongle).** La chiave può essere sostituita sotto garanzia a titolo gratuito, come indicato in precedenza. Scaduta la garanzia, oppure se la chiave ha riportato danni in una delle situazioni previste dalle esclusioni di cui sopra e viene resa non funzionante in un momento qualsiasi, la chiave software ed il codice di registrazione possono essere sostituiti a pagamento.

### Richieste di intervento in garanzia o di altre informazioni

Prima di spedire un prodotto da riparare a NorthEast Monitoring, Inc., tutti i clienti ed i distributori devono ottenere un numero di autorizzazione alla resa dei materiali **RMA (Return Material Authorization)**. Per ottenere il numero RMA, telefonare o inviare una e-mail a NorthEast Monitoring, Inc. come indicato sotto. Assieme al numero RMA, verranno ricevute istruzioni per la spedizione a NorthEast Monitoring Inc., a carico del mittente, dei prodotti, degli accessori o del software. Per ottenere un intervento in garanzia, è necessario: (a) allegare al prodotto un modulo di richiesta di riparazione/ordine di lavorazione con una dettagliata descrizione del prodotto in resa, e (b) apporre all'esterno della cassa di spedizione il numero RMA fornito da NorthEast Monitoring, Inc.

	Telefono	E-mail
<b>U.S.A.</b>	1-866-346-5837 opzione 1	support@nemon.com
<b>Tutte le altre nazioni</b>	+978-461-3992 opzione 1	support@nemon.com

### Ulteriori limiti

LE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESA A TITOLO ESEMPLIFICATIVO QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE, SCADONO ASSIEME A QUESTA GARANZIA LIMITATA. ALTRIMENTI, L'ESCLUSIVO RICORSO DEL CONSUMATORE È COSTITUITO DALLA RIPARAZIONE, LA SOSTITUZIONE O IL RIMBORSO PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA E VIENE OFFERTO AL POSTO DI OGNI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA. IN NESSUNA CIRCOSTANZA NORTHEAST MONITORING PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN MODO RESPONSABILE CONTRATTUALMENTE O CIVILMENTE (NEGLIGENZA COMPRESA) DI NESSUN DANNO IL CUI IMPORTO SUPERI IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, ACCESSORIO O SOFTWARE, NÉ DI ALCUN DANNO INDIRETTO, ACCESSORIO, SPECIALE O EMERGENTE DI QUALSIASI TIPO, NÉ DI ALCUNA PERDITA DI RICAVO O PROFITTO, ATTIVITÀ, INFORMAZIONI O DATI, SOFTWARE O APPLICAZIONI NÉ DI QUALSIASI ALTRA PERDITA FINANZIARIA DERIVANTE O CONNESSA ALLA CAPACITÀ O MENO DI USARE I PRODOTTI, ACCESSORI O SOFTWARE, CON TUTTI I RIGORI DI LEGGE.

**Alcuni stati e giurisdizioni non permettono la limitazione o l'esclusione di danni accessori o emergenti o la limitazione della durata delle garanzie implicite, pertanto le limitazioni o esclusioni di cui sopra possono non risultare sempre applicabili. Questa garanzia offre specifici diritti legali. Ulteriori diritti possono variare da stato a stato e da una giurisdizione all'altra.**

Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altre nazioni riservano a NorthEast Monitoring, Inc. certi diritti esclusivi sul software protetto da copyright di NorthEast Monitoring, quali i diritti esclusivi di riproduzione e distribuzione delle relative copie. Il software NorthEast Monitoring può essere copiato, usato e ridistribuito solamente assieme ai prodotti ad esso associati. È vietato qualsiasi altro uso, compreso senza limitazioni il disassemblaggio di detto software NorthEast Monitoring o l'esercizio dei diritti esclusivi riservati a NorthEast Monitoring.

## Ograniczona gwarancja Firmy NorthEast Monitoring, Inc. i zasady działania - Polski

### Co obejmuje gwarancja?

Firma NorthEast Monitoring, Inc. gwarantuje, że w okresie (okresach) czasu podanym (podanych) poniżej jej wyroby: rejestratory Holtera, rejestratory zdarzeń i rejestratory Holtera/zdarzeń, oprogramowanie i akcesoria pozostaną wolne od wad materiałowych i wad wykonania przy normalnym użytkowaniu, z wyjątkiem przypadków podanych niżej. Niniejsza ograniczona gwarancja stanowi jedyne zadośćuczynienie przysługujące klientowi i dotyczy ona zakupionych przez klientów nowych wyrobów, oprogramowania i akcesoriów NorthEast Monitoring, do których załączona jest niniejsza pisemna gwarancja.

Niniejsza gwarancja nie zastępuje specjalnej gwarancji dostarczonej z jakimkolwiek innym produktem NorthEast Monitoring, Inc.

### Określenie okresu gwarancji:

Przy określaniu okresu gwarancji za początek tego okresu uważa się datę wysłania wyrobu z firmy NorthEast Monitoring, Inc., z wyjątkiem przypadków, w których sporządzono formalną umowę pisemną z inną datą.

### Produkty i akcesoria:

<b>Produkty objęte gwarancją</b>	<b>Okres gwarancji</b>
<b>Rejestratory Holtera, rejestratory zdarzeń i złożone rejestratory Holtera/zdarzeń</b>	<b>Trzy (3) lata</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Oprogramowanie Holter LX Analysis</b>	<b>Trzy (3) lata</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Wymiana klucza oprogramowania (dongle)</b>	<b>Trzy (3) lata</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Odprowadzenia z osłoną dla pacjenta DR180+ and DR181 do rejestratorów Holtera, łącznie z odprowadzeniami z osłoną DR180+ and DR181 do oksymetrii</b>	<b>Sześć (6) miesięcy</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.  <b>Uwaga:</b> Ze względu na ograniczoną trwałość czujnika oksymetrii, ta część systemu okablowania nie jest objęta gwarancją.
<b>Karty pamięci</b>	<b>Jeden (1) rok</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Inne akcesoria, nie wymienione wyżej, łącznie z odprowadzeniami DR200 dla pacjenta i czujnikiem do oksymetrii DR180+.</b> Dotyczy tylko fizycznych defektów akcesoriów, które czynią je niezdatnymi do użytku w momencie zakupu.	<b>Dziewięćdziesiąt (90) dni</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Media oprogramowania.</b> Dotyczy to fizycznych defektów mediów zawierających kopię oprogramowania (np. CD-ROM lub dyskietka).	<b>Dziewięćdziesiąt (90) dni</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Produkty i akcesoria naprawione i wymienione w czasie trwania gwarancji.</b>	<b>Okres pozostały z oryginalnej gwarancji.</b>
<b>Naprawy i wymiany rejestratorów Holtera, rejestratorów zdarzeń i rejestratorów Holtera/zdarzeń nieobjętych gwarancją.</b>	<b>Jeden (1) rok</b> od dnia wysłania z NorthEast Monitoring, Inc.

## Wyłączenia

Poniższy wykaz podaje, czego nie obejmuje gwarancja **NorthEast Monitoring, Inc.**:

**Nabywanie produktów przez nieautoryzowane kanały (dotyczy to jedynie produktów wysyłanych poza USA).** NorthEast Monitoring dostarcza swoje produkty na rynki poza USA przez międzynarodową sieć partnerów sprzedaży pośredniej. Partnerzy sprzedaży pośredniej dostarczają wsparcia, wykonują usługi gwarancyjne i przeprowadzają szkolenie. Jeśli przed dostarczeniem sprzętu zakupionego od jednostki, która **nie jest autoryzowanym międzynarodowym partnerem sprzedaży pośredniej w lokalizacji, w której sprzęt ma być użyty**, nie wydano zgody na ten konkretny zakup, sprzęt ten zostanie wyłączony z gwarancji NorthEast Monitoring. Jeśli nie ma autoryzowanego partnera sprzedaży pośredniej w lokalizacji, w której dany produkt będzie używany, niniejsze wyłączenie nie obowiązuje.

**Zwykłe zużycie.** Gwarancja nie obejmuje okresowej konserwacji, napraw lub wymiany części spowodowanej zwykłym zużyciem.

**Nadużywanie i niewłaściwe używanie.** Defekty lub uszkodzenia będące skutkiem: (a) niewłaściwej obsługi, przechowywania, użytkowania lub nadużywania, wypadku lub zaniedbania, np. uszkodzenia fizyczne (pęknięcia, zadrapania itp.) powierzchni produktu na skutek niewłaściwego użytkowania; (b) kontaktu z cieczą, wodą, deszczem, wyjątkowo wysoką wilgotnością lub dużą ilością potu, piaskiem, brudem, itp., wyjątkowo wysoką temperaturą lub żywnością; (c) niewłaściwego użytku produktu lub akcesoriów lub poddawania ich działaniu niewłaściwych warunków; lub (d) innych działań, za które winy nie ponosi NorthEast Monitoring, nie są objęte gwarancją.

**Używanie wyrobów i akcesoriów nie pochodzących z NorthEast Monitoring.** Usterki lub szkody wynikłe z używania produktów, akcesoriów lub innych peryferyjnych urządzeń nie posiadających marki NorthEast Monitoring lub takich, które nie uzyskały certyfikatu NorthEast Monitoring, nie są objęte gwarancją.

**Naprawa lub modyfikacja bez upoważnienia.** Usterki lub uszkodzenia wynikłe z jakiegokolwiek serwisowania, testowania, regulacji, instalacji, konserwacji, zmiany lub modyfikacji przez osobę spoza NorthEast Monitoring, lub autoryzowanych przez NorthEast Monitoring punktów serwisowych, nie są objęte gwarancją.

**Produkty zmienione.** Wyroby lub akcesoria, (a) z których usunięto, na których zmieniono lub zamazano numery seryjne lub metki z datą; (b) na których pieczęcie zostały zerwane lub na których występują ślady manipulowania; (c) których numery seryjne nie pasują do siebie; lub (d) które zawierają niezgodną z lub nie pochodzącą z NorthEast Monitoring obudowę lub części, nie są objęte gwarancją.

**Oprogramowanie w fizycznych mediach.** Nie daje się żadnej gwarancji na to, że oprogramowanie spełni Pana/Pani wymagania lub że będzie działać ze sprzętem komputerowym lub aplikacjami oprogramowania strony trzeciej, że oprogramowanie będzie działać nieprzerwanie, bezbłędnie lub że wszystkie usterki oprogramowania zostaną naprawione.

**Oprogramowanie, które NIE jest w mediach fizycznych.** Oprogramowanie, które nie jest w mediach fizycznych (np. oprogramowanie pobrane z internetu), dostarczane jest „jak jest” i nie jest objęte gwarancją.

**Produkty zagubione lub skradzione.**

## Kogo dotyczy gwarancja?

Niniejsza gwarancja jest przenośna tylko w okresie gwarancji.

## Inne zasady NorthEast Monitoring dotyczące gwarancji i wymiany:

- **NorthEast Monitoring, Inc.** wymieni lub naprawi, według własnego uznania, każdy przedmiot objęty gwarancją.
- **Wymiana klucza do oprogramowania (dongle):** W ramach gwarancji klucz może zostać wymieniony bezpłatnie w sposób podany wyżej. Po wygaśnięciu gwarancji, lub w przypadku uszkodzenia klucza w dowolnym momencie tak, jak opisano powyżej w Wykluczeniach, na skutek czego klucz przestał działać, Klucz do Oprogramowania i Kod Rejestracyjny można otrzymać za opłatą.

## Jak otrzymać serwis w ramach gwarancji lub inne informacje

Przed wysłaniem produktu do NorthEast Monitoring, Inc. w celu naprawy wszyscy klienci i dystrybutorzy muszą otrzymać numer **Upoważnienia do Zwrotu Materiału** (ang. Return Material Authorization, RMA). RMA można otrzymać dzwoniąc albo wysyłając e-mail do NorthEast Monitoring, Inc, jak podano poniżej. Po otrzymaniu numeru RMA dostanie Pan/Pani instrukcje wysłania produktów, akcesoriów lub oprogramowania do NorthEast Monitoring Inc. na własny koszt. Aby gwarancja zachowała ważność, należy do przesyłki dołączyć: (a) wypełnione zlecenie na zapotrzebowanie na naprawę/pracę ze szczegółowym pisemnym opisem przyczyny zwrotu i (b) the numer RMA otrzymany od NorthEast Monitoring, Inc. musi być widoczny na stronie zewnętrznej kartonowego opakowania.

	Telefon	E-mail
<b>U.S.A.</b>	1-866-346-5837 opcja 1	support@nemon.com
<b>Wszystkie inne kraje</b>	[+1] 978-461-3992 opcja1	support@nemon.com

## Jakie są inne ograniczenia?

WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM BEZ OGRANICZEŃ, DOMNIEMANE GWARANCJE DOTYCZĄCE WARTOŚCI KOMERCYJNEJ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU OGRANICZAJĄ SIĘ DO OKRESU WAŻNOŚCI NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI; W OKRESIE OBJĘTYM TĄ WYRAŻONĄ OGRANICZONĄ GWARANCJĄ NAPRAWY, WYMIANY LUB ZWROT KOSZTÓW STANOWIĄ JEDYNE ŚRODKI ZADOŚĆUCZYNIENIA DLA KONSUMENTA I ZASTĘPUJĄ ONE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻONE LUB DOMNIEMANE. FIRMA NORTHEAST MONITORING W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ANI W RAMACH UMOWY, ANI NA SKUTEK WYKROCZENIA CYWILNEGO (WŁĄCZAJĄC ZANIEDBANIE) ZA SZKODY PRZEKRACZAJĄCE CENĘ KUPNA PRODUKTU, AKCESORIÓW LUB OPROGRAMOWANIA, ZA ŻADNE BEZPOŚREDNIE, WYPADKOWE, SPECJALNE LUB WYNIKOWE SZKODY WSZELKIEGO RODZAJU, LUB ZA UTRATĘ DOCHODU LUB ZYSKU, STRATY BIZNESU, UTRATĘ INFORMACJI LUB DANYCH, OPROGRAMOWANIA, APLIKACJI LUB INNE STRATY FINANSOWE POWSTAŁE NA SKUTEK LUB W ZWIĄZKU Z MOŻLIWOŚCIĄ LUB NIEMOŻLIWOŚCIĄ UŻYWANIA TYCH PRODUKTÓW, AKCESORIÓW LUB OPROGRAMOWANIA W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEPISAMI.

**Ponieważ niektóre stany i jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie lub wyłączenie szkód przypadkowych lub skutkowych, lub na ograniczenie okresu trwania domniemanej gwarancji, powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą Pana/Pani nie dotyczyć. Niniejsza gwarancja nadaje Panu/Pani określone prawa; może Pan/Pani ponadto mieć także inne prawa, które różnią się w zależności od stanu lub jurysdykcji, a więc powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą Pana/Pani nie dotyczyć.**

Przepisy w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zabezpieczają NorthEast Monitoring, Inc. niektóre wyłączne prawa związane z zastrzeżonym oprogramowaniem NorthEast Monitoring, np. wyłączne prawa reprodukcji i dystrybucji kopii oprogramowania NorthEast Monitoring. Używanie takiego oprogramowania NorthEast Monitoring w jakikolwiek inny sposób, łącznie, bez ograniczeń, z jego rozbiórką lub korzystaniem z wyłącznych praw zarezerwowanych dla NorthEast Monitoring, jest niedozwolone.

## Garantia Limitada e Políticas da NorthEast Monitoring, Inc. - Português

### O que é coberto pela presente garantia?

Considerando-se as exclusões contidas abaixo, a NorthEast Monitoring, Inc. garante que seus gravadores, software e acessórios Holter, de Eventos e Holter/Eventos não contêm defeitos de materiais e mão-de-obra, sob condições normais de uso, e pelo(s) período(s) definido(s) abaixo. A presente garantia limitada consiste no amparo único do consumidor e aplica-se, como se segue, a produtos, software e acessórios novos da NorthEast Monitoring adquiridos por consumidores e que estejam acompanhados desta garantia escrita.

A presente garantia não prevalece sobre nenhuma garantia específica disponibilizada com qualquer outro produto específico da NorthEast Monitoring, Inc.

### Determinação do Período de Garantia:

Para fins de determinação do Período de Garantia, interpretar-se-á o seu início como sendo a data em que o item deixa a **NorthEast Monitoring, Inc.**, a não ser que tal data seja atualizada por escrito com um acordo formal.

### Produtos e acessórios:

<b>Produtos cobertos</b>	<b>Período de Garantia</b>
<b>Gravadores Holter, Gravadores de Eventos e a combinação de Gravadores Holter/de Eventos</b>	<b>3 (três) anos</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Software de Análise Holter LX</b>	<b>3 (três) anos</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Substituição da Chave (dongle) do Software</b>	<b>3 (três) anos</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Derivações de Paciente Protegidas do Gravador Holter DR180+ e DR181, incluindo as Derivações de Paciente Protegidas de Oximetria DR180+ e DR181</b>	<b>6 (seis) meses</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.  <b>Observação:</b> devido ao ciclo de vida limitado do sensor de oximetria, esta peça do sistema de cabo não está sob garantia.
<b>Cartões de memória</b>	<b>1 (um) ano</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Outros acessórios não incluídos acima, inclusive as Derivações de Paciente DR200 e o sensor de oximetria DR180+. Aplica-se apenas a defeitos físicos nos acessórios que os tornam inutilizáveis no momento da compra.</b>	<b>90 (noventa) dias</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Mídia do software.</b> Aplica-se apenas a defeitos físicos na mídia que incorpora a cópia do software (exemplo: CD-ROM ou disquete).	<b>90 (noventa) dias</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.
<b>Produtos e acessórios que forem reparados ou substituídos sob a presente garantia.</b>	<b>O restante do tempo da garantia original.</b>
<b>Reparos e substituições dos Gravadores Holter, de Eventos e Holter/de Eventos fora da garantia</b>	<b>1 (um) ano</b> a partir da data da remessa da NorthEast Monitoring, Inc.

## Exclusões

Os itens abaixo estão excluídos da garantia da NorthEast Monitoring, Inc.:

**Aquisição de produtos através de canais não autorizados (aplica-se apenas a produtos entregues fora dos EUA).** A NorthEast Monitoring fornece seus produtos a mercados fora dos EUA através de uma rede de Parceiros de Canal Internacionais. Serviço sob a garantia, suporte e treinamento são proporcionados através dos Parceiros de Canal Internacionais. Na falta de autorização específica, caso a caso, anterior à entrega de tal produto, o produto obtido de uma entidade **que não um Parceiro de Canal Internacional para o local onde o equipamento será utilizado** fica excluído da garantia da NorthEast Monitoring. Se não houver um Parceiro de Canal autorizado para o local onde o produto será utilizado, tal exclusão não se aplica.

**Uso e desgaste normais.** A manutenção periódica, os reparos e as substituições de peças devido ao uso e ao desgaste normais estão excluídos da cobertura.

**Uso excessivo e utilização indevida.** Defeitos ou danos resultantes de: (a) operação e armazenagem inadequadas, uso excessivo ou utilização indevida, acidente ou negligência, como danos físicos (arranhões, rachaduras, etc.) na superfície do produto como resultado de utilização indevida; (b) contato com líquido, água, chuva, umidade extrema ou perspiração pesada, areia, pó ou similar, calor extremo, ou alimentos; (c) sujeitar o Produto ou Acessório a uso ou condições fora do normal; ou (d) outros atos que não sejam imputáveis à NorthEast Monitoring, encontram-se excluídos da cobertura.

**Uso de produtos e acessórios que não sejam da NorthEast Monitoring.** Defeitos ou danos resultantes do uso de produtos, acessórios ou outros equipamentos acessórios que não forem da marca da NorthEast Monitoring, ou por ela certificados, estão excluídos da cobertura.

**Serviço ou modificação não autorizados.** Defeitos ou danos resultantes de serviço, testes, ajustes, instalação, manutenção, alteração ou modificação, de qualquer natureza, feitos por alguém além da NorthEast Monitoring, ou por seus centros de serviço autorizados, estão excluídos da cobertura.

**Produtos alterados.** Produtos e acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data que tenham sido removidos, alterados ou destruídos; (b) lacres que estejam rompidos ou com evidências de violação/tentativa de violação; (c) números de série de placa não correspondentes; ou (d) invólucros ou peças que não se conformem aos da NorthEast Monitoring, estão excluídos da cobertura.

**Software incorporado em mídia física.** Não se dá garantia de que o software atenderá os seus requisitos ou de que funcionará em combinação com qualquer aplicação de hardware ou software fornecida por terceiros, de que a operação dos produtos de software será ininterrupta ou sem erros, ou ainda de que todos os defeitos nos produtos de software serão corrigidos.

**Software NÃO incorporado em mídia física.** Software que não esteja incorporado em mídia física (exemplo: software que seja baixada da Internet) é fornecido “como se encontra” e sem garantia.

**Produtos que forem perdidos ou roubados.**

## Quem está coberto?

A presente garantia só é transferível no decorrer do período de garantia.

## Outras políticas da NorthEast Monitoring referentes à garantia e à substituição do produto:

- A **NorthEast Monitoring, Inc.** substituirá ou reparará qualquer item que esteja sob a cobertura da presente garantia, a seu exclusivo critério.
- **Substituição da Chave (dongle) do Software:** A chave pode ser substituída sob a Garantia, sem custo adicional, conforme descrito acima. Quando fora da Garantia, ou se a chave for danificada por alguma das Exclusões acima e tornar-se inoperante a qualquer momento, então a Chave do Software e o Código de Registro podem ser substituídos, mediante pagamento.

## Como obter serviço sob a garantia ou outras informações

Todos os clientes e distribuidores devem obter um número de **Autorização para a Devolução de Material (Return Material Authorization, ou RMA)** antes de enviar um produto para a NorthEast Monitoring, Inc. para reparo. Você pode obter uma RMA através de uma ligação ou de um e-mail para a NorthEast Monitoring, Inc., conforme se descreve abaixo. Depois que lhe for fornecido um número de RMA, você receberá instruções sobre como enviar os produtos, acessórios ou software, com despesas correndo às suas custas, para a NorthEast Monitoring Inc. Para que a garantia aplique-se, os itens a seguir devem estar incluídos na sua remessa: (a) o reparo deve estar acompanhado por uma requisição/ordem de trabalho preenchida que inclua uma descrição escrita detalhada da devolução e, (b) o número de RMA que lhe foi fornecido pela NorthEast Monitoring, Inc. deve estar visível na parte externa da embalagem de transporte.

	Telefone	E-mail
<b>EUA</b>	1-866-346-5837 opção 1	support@nemon.com
<b>Todos os outros países</b>	[+1] 978-461-3992 opção 1	support@nemon.com

## Há alguma outra limitação?

QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO, LIMITAR-SE-ÃO À DURAÇÃO DA PRESENTE GARANTIA LIMITADA, E DE QUALQUER FORMA O REPARO, SUBSTITUIÇÃO OU REEMBOLSO SOB A PRESENTE GARANTIA LIMITADA É O ÚNICO AMPARO DO CONSUMIDOR E É FEITO EM LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A NORTHEAST MONITORING SERÁ RESPONSÁVEL, SEJA POR CONTRATO OU EXTRA CONTRATUALMENTE (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA/DOLO) POR DANOS EM EXCESSO DO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO, ACESSÓRIO OU SOFTWARE, OU POR QUALQUER DANO INDIRETO, ACESSÓRIO, ESPECIAL OU EMERGENTE, DE QUALQUER TIPO, OU POR LUCROS OU RECEITA CESSANTES, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÕES OU DADOS, SOFTWARE OU APLICATIVOS, OU POR OUTRAS PERDAS FINANCEIRAS ORIUNDAS DA CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DO USO DOS PRODUTOS, ACESSÓRIOS OU SOFTWARE, OU EM CONEXÃO COM TAL CAPACIDADE OU INCAPACIDADE, NA MEDIDA PLENA EM QUE TAIS DANOS POSSAM SER EXONERADOS POR LEI.

**Alguns estados e jurisdições não permitem a limitação ou a exclusão de danos acessórios ou emergentes, ou limitações da vigência de uma garantia implícita, de forma que as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a você. A presente garantia lhe dá direitos legais específicos e você pode também ter outros direitos que varia de estado para estado e de uma jurisdição para outra.**

As leis nos Estados Unidos e em outros países preservam para a NorthEast Monitoring, Inc. certos direitos exclusivos quanto a software em relação ao qual a NorthEast Monitoring detém os direitos autorais (copyright), como os direitos de reproduzir e distribuir cópias do software NorthEast Monitoring. O software da NorthEast Monitoring só pode ser copiado em Produtos a ele associados ou com ele utilizados e redistribuídos. Nenhum outro uso, inclusive, mas sem limitação, a desmontagem desse software da NorthEast Monitoring ou o exercício dos direitos exclusivos reservados à NorthEast Monitoring, é permitido.

## NorthEast Monitoring, Inc. Sınırlı Garanti ve İlkeler - Türkçe

### Bu Garanti Neleri Kapsar?

Aşağıda yazılı istisnalara tabi olmak kaydıyla, NorthEast Monitoring, Inc. Holter, Olay ve Holter/Olay Kayıt Cihazları, Yazılım ve Aksesuarlarında, aşağıda belirtilen süreler boyunca ve normal tüketici kullanım şartlarında malzeme ve işçilik kusurları bulunmayacağını garanti eder. Bu sınırlı garanti tüketicinin yegane telafi yoludur ve tüketiciler tarafından satın alınan ve ilişğinde bu yazılı garanti bulunan NorthEast İzleme Ürünleri, Yazılım ve Aksesuarları için geçerlidir.

Bu garanti herhangi belirli bir NorthEast Monitoring, Inc. ürünü için sunulmuş olan belirli bir garantiyi yürürlükten kaldırmaz ve yerine geçmez.

### Garanti Süresinin Belirlenmesi:

Garanti Süresinin belirlenmesi açısından, bu süre yazılı bir resmi anlaşma ile değiştirilmedikçe, ürünlerin NorthEast Monitoring, Inc. tarafından sevkiyat tarihinde başlamış sayılır.

### Ürünler ve Aksesuarlar:

Kapsama Dahil Ürünler	Garanti Süresi
Holter Kayıt Cihazları, Olay Kayıt Cihazları ve kombine Holter/Olay Kayıt Cihazları	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>üç (3) yıl</b> .
Holter LX Analiz Yazılımı	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>üç (3) yıl</b> .
Yazılım Kilidi (dongle) Değişirme	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>üç (3) yıl</b> .
DR180+ ve DR181 Holter Kayıt Cihazı Muhafazalı Hasta Kanalları, DR180+ ve DR181 Oksimetri Muhafazalı Hasta Kanalları dahil olmak üzere.	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>altı (6) ay</b> . <b>Not:</b> Oksimetri sensörünün ömrünün sınırlı olması nedeniyle, kablo sisteminin bu kısmı garanti kapsamında değildir.
Hafıza Kartları	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>bir (1) yıl</b> .
Yukarıda belirtilmeyen diğer aksesuarlar; DR200 Hasta Kanalları ve DR180+ oksimetri sensörü dahil olmak üzere. Sadece aksesuarları satın alındıkları tarihte kullanılamaz hale getiren fiziksel kusurlar için geçerlidir.	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>doksan (90) gün</b> .
Yazılım Ortamı. Sadece yazılımın kopyasını içeren ortamdaki fiziksel kusurlar için geçerlidir (örneğin, CD-ROM veya disket).	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>doksan (90) gün</b> .
Garanti kapsamındayken Onarılan veya Değiştirilen Ürünler ve Aksesuarlar.	<b>Orijinal garantinin kalan süresi.</b>
Holter, Olay ve Holter/Olay Kayıt Cihazlarının Garanti Harici Onarım ve Değiştirilmeleri	NorthEast Monitoring, Inc tarafından sevkiyat tarihinden itibaren <b>bir (1) yıl</b> .

## İstisnalar

Aşağıdakiler **NorthEast Monitoring, Inc.**'in garanti kapsamı dışındadır:

**Ürünün Yetkili Olmayan Kanallardan temini (yalnızca ABD dışına gönderilen ürünler için geçerlidir).** NorthEast Monitoring ürünlerini ABD dışındaki pazarlara Uluslararası Kanal Ortaklarından oluşan bir ağ üzerinden sunmaktadır. Garanti, destek ve eğitim hizmetleri de bu Uluslararası Kanal Ortakları tarafından sağlanmaktadır. Ürünün teslimatından önce her bir ürün için ürüne özgü bir onayın hallerde veya ürünler **cihazın kullanılacağı yerdeki yetkili Uluslararası Kanal Ortağından başka** bir kuruluştan elde edilmişse, bu ürünler NorthEast Monitoring'in garanti kapsamı dışında kalır. Cihazın kullanılacağı yerde bir Uluslararası Kanal Ortağının bulunmaması halinde bu garanti kapsamı dışında kalma durumu geçerli değildir.

**Olağan Aşınma ve Yıpranma.** Parçaların olağan aşınma ve yıpranma nedeniyle periyodik bakımı, onarımı ve değiştirilmesi garanti kapsamı dışındadır.

**Kötü ve Hatalı Kullanım.** Şunlardan kaynaklanan arıza veya hasarlar: (a) uygun olmayan şekilde çalıştırma, saklama, hatalı veya kötü kullanım, kaza veya ihmal, örneğin hatalı kullanım nedeniyle ürünün yüzeyinde fiziksel hasar (çatlaklar, çizikler vb.); (b) sıvı, su, yağmur, aşırı nem veya çok miktarda ter, kum, toprak ve benzerleri, aşırı ısı ya da yiyecekler ile temas; (c) Ürün ya da Aksesuarın anormal kullanım veya koşullara maruz kalması; veya (d) NorthEast Monitoring'in kusuru olmayan diğer eylemler garanti kapsamı dışındadır.

**NorthEast Monitoring Haricindeki Ürünlerin ve Aksesuarların Kullanılması.** NorthEast Monitoring markalı veya belgeli olmayan Ürünlerin ve Aksesuarların veya diğer çevre donanımının kullanılmasından kaynaklanan arıza veya hasarlar garanti kapsamı dışındadır.

**Yetkisiz Servis veya Tadilat.** NorthEast Monitoring veya onun yetkili servis merkezleri dışındakiler tarafından yapılan her türlü servis, test, ayarlama, kurulum, bakım, değişiklik ya da tadilattan kaynaklanan arıza veya hasarlar garanti kapsamı dışındadır.

**Değişiklik Yapılmış Ürünler.** (a) Seri numaraları veya tarih etiketleri çıkarılmış, değiştirilmiş veya okunmaz hale gelmiş; (b) mühürleri bozulmuş veya kurcalandığı anlaşılan; (c) panel seri numaraları eşleşmeyen; veya (d) uygun olmayan veya NorthEast Monitoring harici kasa veya parçalar olan Ürünler ve Aksesuarlar garanti kapsamı dışındadır.

**Fiziksel Ortamda Bulunan Yazılım.** Yazılımın ihtiyaçlarınızı karşılayacağı veya üçüncü taraflarca sağlanan donanım veya yazılım uygulamaları ile birlikte çalışacağı, yazılım ürünlerinin kesintisiz veya hatasız çalışacağı ya da yazılım ürünlerinde tüm kusurların düzeltileceği yönünde hiçbir garanti verilmemektedir.

**Fiziksel Ortamda BULUNMAYAN Yazılım.** Fiziksel ortamda bulunmayan yazılımlar (örneğin Internet'ten yüklenen yazılımlar) "olduğu gibi" ve garantisiz olarak sağlanmaktadır.

**Kayıp ya da Çalıntı Ürünler.**

## Kimler Kapsama Dahil?

Bu garanti sadece garanti süresi içinde devredilebilir.

## Garanti ve ürünün değiştirilmesi ile ilgili diğer NorthEast Monitoring İlkeleri:

- **NorthEast Monitoring, Inc.** garanti kapsamındaki ürünleri, takdiri kendisine ait olmak üzere, onarır veya yenisiyle değiştirir.

- **Yazılım Kilidi (dongle) Deęiřtirme:** Kilit garanti kapsamında, yukarıda açıklanan şekilde, ücretsiz olarak deęiřtirilebilir. Garanti kapsamı dıřında ise veya, kilit yukarıda yazılı İstisnalardan biri nedeniyle hasar görmüř ve çalıřamaz hale gelmiřse, Yazılım Kilidi ve Kayıt Kodu bir ücret karřılıęı deęiřtirilebilir.

## Garanti Hizmeti veya Dięer Bilgiler Nasıl Alınabilir?

Tüm müřteriler ve distribütörler, bir ürünü onarım için NorthEast Monitoring, Inc.'e göndermeden önce bir **İade Malzeme İzin (RMA)** numarası almalıdır. NorthEast Monitoring, Inc.'i ařaęıda yazılı numara ve adreslerden telefonla arayarak veya e-posta ile bir RMA alabilirsiniz. Bir RMA numarası aldıktan sonra size Ürünleri, Aksesuarları veya Yazılımı, posta masrafı size ait olmak üzere NorthEast Monitoring Inc.'e nasıl gönderebileceęinize iliřkin talimatlar iletilecektir. Garantinin geçerli olması için, řunları da birlikte göndermelisiniz: (a) onarım ile birlikte geri gönderme konusunda detaylı bir yazılı açıklamayı da içeren bir onarım talebi/iř sipariři olmalıdır ve (b) NorthEast Monitoring, Inc. tarafından size verilen RMA numarası ambalaj kartonunun dıřında görünür olmalıdır.

	Telefon	E-posta
<b>ABD</b>	1-866-346-5837 seçenek 1	support@nemon.com
<b>Dięer Tüm Ülkeler</b>	[+1] 978-461-3992 seçenek 1	support@nemon.com

## Dięer Sınırlamalar Nelerdir?

BUNLARLA SINIRLI OLMAKSIZIN, SATIŐA ELVERİŐLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK HAKKINDA ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİ BU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİ İLE SINIRLIDIR, BUNUN DIŐINDA, BU AÇIK SINIRLI GARANTİ İLE SAęLANAN ONARIM, DEęİŐTİRME YA DA BEDEL İADEŐİ TÜKETİCİNİN YEGANE TELAFİ YOLUDUR VE AÇIK VEYA ZİMNİ DİęER HER TÜRLÜ GARANTİNİN YERİNE GEÇER. NORTHEAST MONITORING HİÇBİR DURUMDA, SÖZLEŐME VEYA (İHMAL DE DAHİL) HAKSIZ FİİL NEDENİYLE, ÜRÜN, AKSESUAR VEYA YAZILIMIN SATIN ALMA FİYATI ÜZERİNDEKİ ZARARLARDAN VEYA HER TÜRLÜ DOLAYLI, ARIZİ VEYA ÖZEL ZARAR YA DA GELİR VEYA KAR KAYBI, İŐ KAYBI, BİLGİ VEYA VERİ, YAZILIM VEYA UYGULAMA KAYBI YA DA ÜRÜN, AKSESUAR VEYA YAZILIMIN KULLANILMASI VEYA KULLANILAMAMASINDAN KAYNAKLANAN VEYABUNLARLA İLGİLİ DİęER MALİ ZARARLARDAN DOLAYI SORUMLULUK KABUL ETMEZ VE YÜKÜMLÜLÜKTEN KANUNUN İZİN VERDİęİ EN AZAMI ÖLÇÜDE ARINMIŐTIR.

**Bazı eyaletlerde ve yasama alanlarında dolaylı veya arızı zararların sınırlanmasına veya hariç tutulmasına ya da zımnı garantilerin süresinin sınırlanmasına izin verilmemektedir, dolayısıyla yukarıdaki sınırlamalar veya istisnalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli kanuni haklar tanımakla birlikte, eyalet veya yasama alanlarına göre farklılık gösteren bařka haklarınız da olabilir.**

Amerika Birleřik Devletleri ve dięer ülkelerdeki kanunlar NorthEast Monitoring, Inc.'e telif hakkı bulunan NorthEast Monitoring yazılımları için, örneęim NorthEast Monitoring yazılımlarını çoęaltma ve kopyalarını daęıtma konusundaki münhasır haklar gibi, belirli münhasır haklar tanımaktadır. NorthEast Monitoring yazılımları sadece bu NorthEast Monitoring yazılımları ile iliřkili Ürünlere kopyalanabilir, bu Ürünlere kullanılabilir ve bu Ürünler ile birlikte tekrar daęıtılabilir. Bununla sınırlı olmaksızın, NorthEast Monitoring yazılımlarının kodunun özölmesi de dahil dięer herhangi bir kullanıma veya NorthEast Monitoring'in saklı haklarının kullanılmasına izin verilmez.

- **Yazılım Kilidi (dongle) Değişirme:** Kilit garanti kapsamında, yukarıda açıklanan şekilde, ücretsiz olarak değiştirilebilir. Garanti kapsamı dışında ise veya, kilit yukarıda yazılı İstisnalardan biri nedeniyle hasar görmüş ve çalışamaz hale gelmişse, Yazılım Kilidi ve Kayıt Kodu bir ücret karşılığı değiştirilebilir.

### Garanti Hizmeti veya Diğer Bilgiler Nasıl Alınabilir?

Tüm müşteriler ve distribütörler, bir ürünü onarım için NorthEast Monitoring, Inc.'e göndermeden önce bir **İade Malzeme İzin (RMA)** numarası almalıdır. NorthEast Monitoring, Inc.'i aşağıda yazılı numara ve adreslerden telefonla arayarak veya e-posta ile bir RMA alabilirsiniz. Bir RMA numarası aldıktan sonra size Ürünleri, Aksesuarları veya Yazılımı, posta masrafı size ait olmak üzere NorthEast Monitoring Inc.'e nasıl gönderebileceğinize ilişkin talimatlar iletilecektir. Garantinin geçerli olması için, şunları da birlikte göndermelisiniz: (a) onarım ile birlikte geri gönderme konusunda detaylı bir yazılı açıklamayı da içeren bir onarım talebi/iş siparişi olmalıdır ve (b) NorthEast Monitoring, Inc. tarafından size verilen RMA numarası ambalaj kartonunun dışında görünür olmalıdır.

	Telefon	E-posta
ABD	1-866-346-5837 seçenek 1	support@nemon.com
Diğer Tüm Ülkeler	[+1] 978-461-3992 seçenek 1	support@nemon.com

### Diğer Sınırlamalar Nelerdir?

BUNLARLA SINIRLI OLMASIZIN, SATIŞA ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK HAKKINDA ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİ BU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİ İLE SINIRLIDIR, BUNUN DIŞINDA, BU AÇIK SINIRLI GARANTİ İLE SAĞLANAN ONARIM, DEĞİŞTİRME YA DA BEDEL İADESİ TÜKETİCİNİN YEGANE TELAFİ YOLUDUR VE AÇIK VEYA ZİMNİ DİĞER HER TÜRLÜ GARANTİNİN YERİNE GEÇER. NORTHEAST MONITORING HİÇBİR DURUMDA, SÖZLEŞME VEYA (İHMAL DE DAHİL) HAKSIZ FİİL NEDENİYLE, ÜRÜN, AKSESUAR VEYA YAZILIMIN SATIN ALMA FİYATI ÜZERİNDEKİ ZARARLARDAN VEYA HER TÜRLÜ DOLAYLI, ARIZİ VEYA ÖZEL ZARAR YA DA GELİR VEYA KAR KAYBI, İŞ KAYBI, BİLGİ VEYA VERİ, YAZILIM VEYA UYGULAMA KAYBI YA DA ÜRÜN, AKSESUAR VEYA YAZILIMIN KULLANILMASI VEYA KULLANILAMAMASINDAN KAYNAKLANAN VEYABUNLARLA İLGİLİ DİĞER MALİ ZARARLARDAN DOLAYI SORUMLULUK KABUL ETMEZ VE YÜKÜMLÜLÜKTEN KANUNUN İZİN VERDİĞİ EN AZAMI ÖLÇÜDE ARINMIŞTIR.

Bazı eyaletlerde ve yasama alanlarında dolaylı veya arızı zararların sınırlandırılmasına veya hariç tutulmasına ya da zımnî garantilerin süresinin sınırlandırılmasına izin verilmemektedir, dolayısıyla yukarıdaki sınırlamalar veya istisnalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli kanuni haklar tanımakla birlikte, eyalet veya yasama alanlarına göre farklılık gösteren başka haklarınız da olabilir.

Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar NorthEast Monitoring, Inc.'e telif hakkı bulunan NorthEast Monitoring yazılımları için, örneğin NorthEast Monitoring yazılımlarını çoğaltma ve kopyalarını dağıtma konusundaki münhasır haklar gibi, belirli münhasır haklar tanımaktadır. NorthEast Monitoring yazılımları sadece bu NorthEast Monitoring yazılımları ile ilişkili Ürünlere kopyalanabilir, bu Ürünlerde kullanılabilir ve bu Ürünler ile birlikte tekrar dağıtılabilir. Bununla sınırlı olmaksızın, NorthEast Monitoring yazılımlarının kodunun çözülmesi de dahil diğer herhangi bir kullanıma veya NorthEast Monitoring'in saklı haklarının kullanılmasına izin verilmez.

**Approved By: SLS**

**ECO Number: 555**